

Педагогические науки / Pedagogical Science
Оригинальная статья / Original Article
УДК 372.881.111.1
DOI: 10.31161/1995-0675-2021-15-2-99-104

Условия формирования универсальных учебных действий у школьников в процессе изучения иностранного языка (на примере английского языка)

© 2021 Сулейманова Т. Р., Сулейманова Р. В., Ильясов И. О.
Дагестанский государственный педагогический университет,
Махачкала, Россия; e-mail: suleymanova.tomochka@mail.ru, aliraya_9@mail.ru.

РУЗЮМЕ. Целью данной статьи является описание специфики условий формирования универсальных учебных действий (УУД) у школьников в процессе обучения иностранному языку. **Методы.** В основе данного исследования лежит изучение и анализ научной литературы, посвящённой проблеме формирования универсальных учебных действий, обработка материалов социологического исследования, посвященных проблеме оценки педагогами развития условий формирования языковых навыков в обычных и специализированных школах, анализ и обобщение полученных выводов. **Результаты.** В результате проделанной работы были сделаны выводы о ключевых условиях, определяющих эффективность формирования универсальных учебных действий у школьников в процессе обучения английскому языку. **Выводы.** Как видно из полученных в ходе эксперимента данных, созданы хорошие условия для развития универсальных учебных действий в специализированных учебных заведениях, профильных школах. Разница в условиях формирования универсальных учебных действий заключается в том, что специализированные школы имеют лучшие технические возможности, лучшую методическую базу. Однако, при этом, педагоги обоих видов школ положительно относятся к развитию собственных навыков и умений, что дает надежду на совершенствование существующей системы обучения иностранным языкам в целом, и решение выделенных в рамках исследования проблем.

Ключевые слова: универсальные учебные действия; условия формирования УУД; формирование УУД; развитие навыков чтения; развитие навыков произношения; развитие навыков письма; развитие навыков понимания речи.

Формат цитирования: Сулейманова Т. Р., Сулейманова Р. В., Ильясов И. О. Условия формирования универсальных учебных действий у школьников в процессе изучения иностранного языка (на примере английского языка) // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. 2021. Т. 15. № 2. С. 99-104. DOI: 10.31161/1995-0675-2021-15-2-99-104

Conditions for the Formation of Universal Educational Actions among Schoolchildren in the Process of Learning a Foreign Language (using the Example of English)

© 2021 Tamara R. Suleimanova, Raisa V. Suleimanova, Ilyas O. Ilyasov
Dagestan State Pedagogical University,
Makhachkala, Russia, e-mail: suleymanova.tomochka@mail.ru, valiraya_9@mail.ru.

ABSTRACT. The aim of this article is to describe the specifics of the conditions for the formation of universal educational actions among schoolchildren in the process of learning a foreign language. **Methods.** This research is based on the study of scientific literature devoted to the problem of the formation of "universal educational actions", processing of materials of a sociological study devoted to the problem of teachers' assessment of the development of conditions for the formation of language skills in ordinary and schools with a focus on learning English, analysis and generalization of the findings. **Results.** As a result of the work done, conclusions were drawn about the key conditions that determine the effectiveness of the

formation of UUD in schoolchildren in the process of teaching English. **Conclusion.** As can be seen from the data obtained during the experiment, the conditions for the development of universal educational activities in specialized educational institutions, specialized schools, have been created much better. Often, the difference in the conditions for the formation of universal educational activities is that specialized schools have the best technical capabilities, the best methodological base. However, at the same time, teachers of both types of schools really have a positive attitude to the development of their own skills and abilities, which gives hope for improving the existing system of teaching foreign languages in general, and solving the problems highlighted in the study.

Keywords: universal learning activities; conditions for the formation of UUD; the formation of UUD; the development of reading skills; the development of pronunciation skills; the development of writing skills; the development of speech comprehension skills.

For citation: Suleimanova T. R., Suleimanova R. V., Ilyasov I. O. Conditions for the Formation of Universal Educational Actions among Schoolchildren in the Process of Learning a Foreign Language (using the Example of English). Dagestan State Pedagogical University. Journal. Psychological and Pedagogical Sciences. 2021. Vol. 15. No. 2. Pp. 99-104. DOI: 10.31161/1995-0675-2021-15-2-99-104 (In Russian)

Введение

Одной из важнейших задач современного образования является обучение школьников навыкам и умениям, позволяющим сформировать навыки саморазвития, самовоспитания, самосовершенствования, дающим возможность школьникам самостоятельно учиться в будущем. В содержании федеральных государственных образовательных стандартов (ФГОС), включая ФГОС среднего общего образования, ФГОС основного общего образования и ФГОС начального образования мы видим задачу формирования универсальных учебных действий [1-3].

Целью данной статьи является описание специфики условий формирования универсальных учебных действий (УУД) у школьников в процессе обучения иностранному языку.

Универсальные учебные действия, формируемые в процессе обучения значимы для освоения предметов, связанных с активным освоением учебных умений. Например, развитие универсальных учебных действий необходимо при обучении иностранным языкам, в частности, английскому языку как второму [4]. Данное обстоятельство определяется тем, что значительная часть словарного запаса ребенка формируется не столько в процессе занятий в учебном классе, сколько по мере ознакомления с образцами зарубежной популярной культуры, в процессе бесед с носителями языка или в иных ситуациях расширения языкового опыта [5]. Это, как мы считаем, решает ключевую проблему освоения иностранных языков школьниками, о которой говорит Л. А. Макарова, обращаясь внимание на трудности формирования навыков общения на иностран-

ном языке, в то время, как развитие навыков чтения, перевода текстов и письма идет более успешно [6, 7].

Материалы и методы исследования

К условиям формирования УУД у школьников в процессе изучения иностранных языков, мы можем отнести ряд факторов:

- наличие программы обучения языку, и ее соответствие общей программе обучения и воспитания детей;
- наличие специализированной учебной и учебно-методической базы; наличие информационно-технической базы;
- психологическую готовность учителя к развитию профессиональных, в том числе, и языковых, навыков;
- готовность и желание организовывать комфортные образовательные условия для учеников.

С целью изучения условий формирования УУД у школьников в процессе изучения иностранных языков мы провели анонимный опрос, где мы интересовались мнением учителей-предметников, преподающих в старшей и средней школе, о методах обучения, используемых в процессе изучения английского языка в школах Республики Дагестан. Для этого, в опросе, состоящем из 5 вопросов, учителям предлагалось оценить показатели развития факторов, определяющих условия формирования знаний, умений и навыков в процессе обучения иностранным языкам.

При этом, факторы рассматривались, как определяющие в формировании навыков чтения, понимания речи, произношения и письма. Ответы были дифференцированы на основании условий, предлагаемых учебными заведениями для формирования УУД.

Т.е., были определены учителя обычных школ и школ с углубленным изучением английского языка. При этом, педагогам предлагалось оценивать не индикаторы, которые бы указывали на их собственную работу, а на работу учебных заведений по обеспечению условий для развития УУД при обучении английскому языку.

В опросе приняло участие 100 педагогов. Среди опрошенных 50 респондентов были учителя из школ с углубленным изучением английского языка и 50 человек из обычных школ. Оценка факторов и условий проводилась по 10-балльной шкале. Опрос проводился в дистанционном формате, и

потому результаты ответов были обработаны с использованием программ пакета Microsoft Office. Результаты исследования представлены в таблице в средних величинах по группам.

Результаты и их обсуждение

В первом вопросе респондентам предлагалось оценить непосредственно наличие программы обучения языку и ее соответствие общей программе обучения и воспитания детей. Оценка проводилась по четырем направлениям – формирование навыков чтения, навыков понимания речи, навыков произношения и навыков письма. Результаты ответов представлены в таблице 1.

Таблица 1
Результаты ответов респондентов на первый вопрос

Навыки	Учителя (по типам учебного заведения)	
	Обычная школа	Школа с уклоном
Развитие навыков чтения	7,8	9,2
Развитие навыков понимания речи	7,5	9,5
Развитие навыков произношения	7,1	8,9
Развитие навыков письма	7,0	8,9

Как видно из полученных данных, в текущих условиях программы обучения в школе с углубленным изучением английского языка и в обычных школах, в целом схожая ситуация – имеются проблемы с развитием навыков произношения и навыков письма. Образовательная среда недостаточно эффективно способствует развитию данных навыков у обучающихся.

Разница в подходах учителей к пониманию программы кроется в расхождении представлений о влиянии программы на развитие навыков чтения и навыков понимания речи. В традиционной школе программу обучения воспринимают положительнее, в то время, как в специализированной школе показатели прямо противоположные. Вероятнее всего, учителя специализированных школ ориентированы на необходимость развития навыков письма в

большей степени, нежели на развитие навыков понимания речи, из-за чего возникает данное противоречие.

Во втором вопросе респондентам предлагалось оценить наличие специализированной учебной и учебно-методической базы. При этом, оценка проводилась по четырем направлениям – формирование навыков чтения, навыков понимания речи, навыков произношения и навыков письма. Результаты ответов респондентов представлены в таблице 2.

Основными проблемами учебно-методической базы в обоих типах учебных заведений, по мнению респондентов, являются развитие навыков понимания речи и навыков произношения. Многие учителя указывают на данные факторы, как на причину, не позволяющую раскрыть потенциал учащихся.

Таблица 2
Результаты ответов респондентов на второй вопрос

Навыки	Учителя (по типам учебного заведения)	
	Обычная школа	Школа с уклоном
Развитие навыков чтения	7,1	9,2
Развитие навыков понимания речи	6,4	9,1
Развитие навыков произношения	6,4	8,9
Развитие навыков письма	6,9	9,3

В третьем вопросе респондентам предлагалось оценить наличие информационно-технической базы в учебном заведении. Оценка проводилась по четырем направлени-

ям – формирование навыков чтения, навыков понимания речи, навыков произношения и навыков письма. Результаты ответов респондентов представлены в таблице 3.

Результаты ответов респондентов на третий вопрос

Навыки	Учителя (по типам учебного заведения)	
	Обычная школа	Школа с уклоном
Развитие навыков чтения	6,7	9,3
Развитие навыков понимания речи	6,6	9,1
Развитие навыков произношения	6,0	8,4
Развитие навыков письма	6,7	9,0

Уровень развития информационно-технической базы как в случае со специализированными учебными заведениями, так и в случае с обычными школами, вызывал тревогу в контексте развития навыков произношения у обучающихся. Так, адаптация к условиям разговорной речи, хоть и является одной из ключевых в работе специализированных учебных заведений, однако, педагоги готовы к более динамичному развитию данных навыков. Но для этого необходимы информационные и

финансовые технологии, которые сегодня не все учебные заведения могут предоставить.

В четвертом вопросе педагогам предлагалось оценить психологическую готовность учителя к развитию у себя профессиональных, в том числе, и языковых, навыков. Оценка проводилась по четырем критериям: формирование навыков чтения, навыков понимания речи, навыков произношения и навыков письма. Результаты ответов респондентов представлены в таблице 4.

Результаты ответов респондентов на четвертый вопрос

Навыки	Учителя (по типам учебного заведения)	
	Обычная школа	Школа с уклоном
Развитие навыков чтения	8,4	8,5
Развитие навыков понимания речи	8,3	8,2
Развитие навыков произношения	8,7	8,9
Развитие навыков письма	8,3	8,4

Как видно из полученных результатов, учителя обоих типов школ положительно относятся к стремлению своих коллег развивать свои профессиональные навыки. Так, показатели оценки по всем четырем параметрам преподавателей обычных школ уступают не более чем на 5 %, что указывает на высокий уровень готовности педагогов к развитию навыков и умений, определяющих формирование УУД у школьников в процессе изучения английского языка.

В пятом вопросе учителям предлагалось определить уровень готовности и желание организовывать комфортные образовательные условия для учеников. Оценка проводилась по четырем направлениям – формирование навыков чтения, навыков понимания речи, навыков произношения и навыков письма. Результаты ответов респондентов представлены в таблице 5.

Результаты ответов респондентов на пятый вопрос

Навыки	Учителя (по типам учебного заведения)	
	Обычная школа	Школа с уклоном
Развитие навыков чтения	7,8	8,7
Развитие навыков понимания речи	8,4	9,4
Развитие навыков произношения	7,6	8,6
Развитие навыков письма	7,8	9,3

Таблица 5

Как видим, в условиях школ с углубленным изучением английскому языку, даже несмотря на использование инновационных образовательных технологий, школы, педагоги и администрация школ не всегда готовы к реализации потребностей в специальных условиях, необходимых для эффективного развития навыков чтения и произношения. Во многом сказывается недостаток внимания обучению реальному разговорному английскому и редкое использование практики обучения с носителями языка. В это же время обычные школы, по мнению педагогов, не готовы и к развитию навыков письма у обучающихся.

Вывод

Как видно из полученных результатов, заметно расхождение представлений педагогов из двух видов учебных заведений об условиях по формированию УУД у школьников в процессе изучения иностранных языков, в частности, английского языка. Условия для формирования универсальных учебных действий в специализированных учебных заведениях, профильных школах, созданы гораздо лучше. Между тем, педагоги в обоих случаях одинаково положительно оценивают стремление педагогов к развитию собственных коммуникативных навыков, что, как мы считаем, в

случае создания соответствующих условий в образовательных учреждениях может положительно отразиться на развитии УУД у школьников в процессе изучения иностранных языков.

По нашему мнению, отсутствие условий для изучения реальных примеров разговорной и письменной речи, отсутствие ориентира на изучение максимального количества диалектов и работа в специфических языковых условиях, заключающихся в закрытости профессиональной среды учителей английского языка и «академичности» языковой среды, накладывают свой отпечаток не только на развитие языковых навыков у школьников, но и на условия формирования УУД.

Между тем, значительная часть методик по развитию навыков, определяющих готовность коммуницировать на английском языке, была разработана еще во времена Советского Союза, и большая часть методических наработок не потеряла свою актуальность. Хотя, конечно, в современных школах сегодня необходимо создавать условия, при которых формирование учебных действий позволит решить трудности с развитием разговорного английского, прежде всего, за счет перспективных технологий привлечения в процесс обучения носителей языка.

Литература

1. Приказ от 6 октября 2009 г. № 373 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования».
2. Приказ от 17 декабря 2010 г. № 1897 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования».
3. Приказ от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования».
4. Иплина В. И., Панфилова В. М. Формирование универсальных учебных действий при обучении иностранным языкам // Современные научно-образовательные технологии. 2013. № 7-2. С. 207-208.
5. Тер-Минасова С. Г. Преподавание иностранных языков в современной России. Что

впереди? // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2014. № 2. С. 31-40.

6. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пособие для преподавателей и студентов. М.: Филомантис, 2004. 480 с.
7. Артёмов В. А. Психология обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 1966. 327 с.
8. Болдова Т. А. Многообразие дидактических методов обучения иностранным языкам // Совершенствование преподавания иностранных языков в школе и вузе. 2000. № 4. 254-257 с.
9. Макарова Л. А. Формирование и развитие универсальных учебных действий при обучении иностранному языку // Молодой ученый. 2015. № 2. 1 (82.1). С. 18-19.

References

1. Prikaz ot 6 oktyabrya 2009 g. № 373 «Ob utverzhdenii i vvedenii v dejstvie federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta

nachal'nogo obshchego obrazovaniya» [Order of October 6, 2009 No. 373 "On the approval and implementation of the federal state educational

standard of primary general education"] (In Russian)

2. *Prikaz ot 6 oktyabrya 2009 g. № 373 «Ob utverzhdenii i vvedenii v dejstvie federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta nachal'nogo obshchego obrazovaniya»* [Order of December 17, 2010 No. 1897 "On approval of the federal state educational standard of basic general education"] (In Russian)

3. *Prikaz ot 17 maya 2012 g. № 413 «Ob utverzhdenii federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta srednego obshchego obrazovaniya»* ["On approval of the federal state educational standard of secondary general education"] (In Russian)

4. Iplina V. I., Panfilova V. M. *Sovremennye naukoemkie tekhnologii* [Modern science-intensive technologies]. Formation of universal educational actions in teaching foreign languages. 2013. No. 7-2. Pp. 207-208. (In Russian)

5. Ter-Minasova S. G. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya* [Bulletin of Moscow University. Series 19. Linguistics and Intercultural Communication]. Teaching foreign languages in modern Russia. What's ahead? 2014. No. 2. Pp. 31-40. (In Russian)

tural Communication]. Teaching foreign languages in modern Russia. What's ahead? 2014. No. 2. Pp. 31-40. (In Russian)

6. Shchukin A. N. *Obuchenie inostrannym yazykam: Teoriya i praktika: ucheb. posobie dlya prepodavatelei i studentov.* [Teaching foreign languages: Theory and practice: textbook. manual for teachers and students]. Moscow: Filomantis, 2004. 480 p. (In Russian)

7. Artyomov V. A. *Psichologiya obucheniya inostrannym yazykam.* [Psychology of teaching foreign languages. Moscow: Education, 1966. 327 p. (In Russian)

8. Boldova T. A. *Sovershenstvovanie prepodavaniya inostrannyh yazykov v shkole i vuze.* [Improving the teaching of foreign languages at school and university]. Variety of didactic methods of teaching foreign languages. 2000. No. 4. 254-257 p. (In Russian)

9. Makarova L. A. *Molodoj uchenyj* [Young scientist]. Formation and development of universal educational actions in teaching a foreign language. 2015. No. 2.1 (82.1). Pp. 18-19. (In Russian)

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Принадлежность к организации

Сулейманова Тамара Рамазановна, старший преподаватель, кафедра английского языка, Дагестанский государственный педагогический университет (ДГПУ), Махачкала, Россия; e-mail: suleymanova.tomochka@mail.ru.

Сулейманова Раиса Валиабдуллаевна, кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой педагогики, ДГПУ, Махачкала, Россия; e-mail: valiraya_9@mail.ru

Ильясов Ильяс Омарович, доктор педагогических наук, профессор, кафедра романо-германских и восточных языков и методики преподавания, ДГПУ, Махачкала, Россия; e-mail: valiraya_9@mail.ru

Принята в печать 20.05.2021 г.

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Affiliations

Tamara R. Suleimanova, senior lecturer, the chair of English Languages, Dagestan State Pedagogical University (DSPU), Makhachkala, Russia; e-mail: suleymanova.tomochka@mail.ru.

Raisa V. Suleimanova, Ph. D. (Pedagogy), assistant professor, the head of the chair of Pedagogy, DSPU, Makhachkala, Russia; e-mail: valiraya_9@mail.ru

Ilyas O. Ilyasov, Doctor of Pedagogy, professor, the chair of Romano-Germanic and Oriental Languages and Teaching Methods, DSPU, Makhachkala, Russia; e-mail: valiraya_9@mail.ru

Received 20.05.2021.